

# IMAS 05.10

Первое издание  
1 сентября 2012 г.  
С учетом поправки 1, май 2013 года

---

## Управление информацией в рамках противоминной деятельности

---

---

Директор  
службы Организации Объединенных Наций по вопросам  
противоминной деятельности (UNMAS)  
1 United Nations Plaza, 6th Floor  
New York, NY 10017  
USA (США)

Электронная почта: [mineaction@un.org](mailto:mineaction@un.org)  
Тел.: +1 (212) 963 0691  
Факс: +1 (212) 963 2498  
Веб-сайт: [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org)

## Внимание!

Дата актуализации данного документа указана на титульном листе. Так как серия Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS) подвергается регулярному пересмотру и редактированию, пользователям следует сверяться с данными о статусе каждого документа на веб-сайте проекта IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/> или на веб-сайте службы UNMAS по адресу <http://www.mineaction.org>.

## Уведомление об авторских правах

Настоящий документ Организации Объединенных Наций является одним из Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS), и авторские права на него защищены Организацией Объединенных Наций. Ни этот документ, ни выдержки из него не могут быть воспроизведены, сохранены в базе данных или переданы в какой-либо форме с помощью любых средств и в каких бы то ни было целях без предварительного письменного разрешения службы UNMAS, действующей от имени ООН.

Настоящий документ не предназначен для распространения через торговые сети.

Директор  
службы Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной деятельности  
(UNMAS)  
1 United Nations Plaza, 6<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10017  
USA (США)

Электронная почта: [mineaction@un.org](mailto:mineaction@un.org)

Тел.: +1 (212) 963 0691  
Факс: +1 (212) 963 2498

## Содержание

Предисловие .....	iv
Введение .....	v
1. Назначение.....	1
2. Нормативные справочные документы .....	1
3. Термины и определения .....	1
4. Целевое назначение управления информацией в противоминной деятельности .....	2
5. Необходимые условия для создания системы управления информацией .....	2
5.1. Общие положения.....	2
5.2. Управление документацией .....	2
5.3. Управление записями .....	3
5.4. Управление с помощью веб-технологий .....	3
5.5. Человеческие ресурсы системы управления информацией .....	3
5.6. Оборудование для ИМ .....	3
5.7. Знания в области ИМ .....	3
5.8. Управление ГИС.....	4
5.9. Менеджмент качества.....	4
6. Цикл управления информацией .....	4
6.1. Общие положения.....	4
6.2. Оценка потребностей в информации .....	5
6.3. Сбор данных .....	5
6.4. Анализ данных .....	6
6.5. Распространение информации .....	6
7. Ответственность и обязательства.....	7
7.1. Национальный орган противоминной деятельности.....	7
7.2. Центр противоминной деятельности .....	7
7.3. Организация по противоминной деятельности.....	8
Приложение А (нормативное) Справочные документы .....	9
Ведомость корректировки .....	10

## Предисловие

Международные стандарты для реализации программ в области гуманитарной очистки от мин были впервые предложены рабочими группами на международной технической конференции, состоявшейся в Дании в июле 1996 года. Были предписаны критерии для всех аспектов процесса очистки от мин, рекомендованы стандарты, а также было согласовано новое универсальное определение понятия *clearance* (очистка от мин). В конце 1996 года принципы, предложенные в Дании, были доработаны рабочей группой под руководством Организации Объединенных Наций и преобразованы в «Международные стандарты для проведения операций по гуманитарной очистке от мин» (IMAS). Первое издание было опубликовано службой Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной деятельности (UNMAS) в марте 1997 года.

Содержание этих исходных стандартов было расширено, с тем чтобы включить другие компоненты противоминной деятельности, в частности такие как обучение рискам, исходящим от мин, и помощь пострадавшим лицам, а также чтобы отразить изменения, внесенные в рабочие процедуры, практические методы и регламенты. Эти стандарты были переработаны и переименованы в «Международные стандарты противоминной деятельности» (IMAS).

На Организацию Объединенных Наций (ООН) возлагается общая ответственность за создание условий и стимулов для эффективного управления программами в области противоминной деятельности, включая разработку и сопровождение стандартов. В связи с этим UNMAS является подразделением Организации Объединенных Наций, отвечающим за разработку и совершенствование IMAS. Стандарты IMAS выпускаются при содействии Женевского международного центра гуманитарного разминирования (GICHD).

Работу по подготовке, пересмотру и редактированию этих стандартов ведут технические комитеты при поддержке со стороны международных, государственных и негосударственных организаций. С последней версией каждого из стандартов, а также с информацией о работе технических комитетов можно ознакомиться по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>.

Стандарты IMAS пересматриваются не реже одного раза в три года, с тем чтобы отразить изменения, происходящие в регламентах и практических процедурах противоминной деятельности, и чтобы внести эти изменения в международные нормативно-правовые акты и требования.

## Введение

Управление информацией является неотъемлемой частью всей противоминной деятельности. Это процесс непрерывного определения требований к информации, а также сбора, анализа и предоставления своевременной информации для соответствующих заинтересованных сторон, участвующих в противоминной деятельности. Сюда входит оказание поддержки организациям, которые непосредственно не занимаются противоминной деятельностью, таким как доноры, политики, юридический персонал, научные работники и участники других видов деятельности в области развития. Эффективное управление информацией гарантирует, что при принятии решений руководители противоминной деятельности и другие заинтересованные лица имеют доступ к оптимальной информации.

В целях обеспечения эффективности управление информацией требует тесного сотрудничества всех сторон в рамках программы противоминной деятельности. Прозрачное управление информацией упрощает менеджмент программ и делает его ответственным. Это позволяет осуществлять мониторинг, оценку и всесторонний менеджмент качества.

Данный стандарт IMAS содержит общие руководящие указания по управлению информацией в рамках программ противоминной деятельности. Этот документ будет оказывать содействие национальному органу противоминной деятельности и центрам противоминной деятельности в разработке и реализации национальной политики в области управления информацией, разработке национальных стандартов и стандартных рабочих процедур (SOP).

# Управление информацией в рамках противоминной деятельности

## 1. Назначение

Настоящий стандарт устанавливает общие принципы и предоставляет рекомендации для эффективного управления информацией в рамках программ противоминной деятельности.

## 2. Нормативные справочные документы

Перечень нормативных справочных документов приводится в приложении А. Нормативные справочные документы — это важные документы, на которые делается ссылка в настоящем стандарте, в связи с чем они формируют часть положений настоящего стандарта

## 3. Термины и определения

Полный глоссарий всех терминов, определений и сокращений, применяемых в серии стандартов IMAS, приведен в IMAS 04.10.

В серии стандартов IMAS слова shall (должен), should (следует) и may (может) используются для обозначения предполагаемой степени соответствия требованиям. Такое применение согласуется с лингвистическими правилами, используемыми в стандартах и руководящих принципах ISO:

- глагол shall (должен) используется для обозначения требований, методов или технических условий, подлежащих применению, для того чтобы обеспечить соответствие требованиям стандарта;
- глагол should (следует) используется для указания предпочтительных требований, методов или технических условий;
- глагол may (может) используется для обозначения возможного метода или образа действий.

Термин Information Management (управление информацией) означает непрерывную разработку и выполнение требований, предъявляемых к информации, ее сбору и анализу с последующим своевременным распространением соответствующей информации заинтересованным сторонам. Термин Information system (информационная система) означает перечисленные выше процедуры, данные, программное обеспечение или носители информации, которые используются для сбора, анализа и представления информации.

Термин Data (данные) означает информацию, содержащуюся в необработанной или неорганизованной форме.

Термин Information (информация) означает данные, которые были обработаны, организованы и представлены таким образом, который делает их полезными для принятия решений.

Термин Knowledge (знания) означает результат, представляющий собой сочетание данных, информации, профессиональной подготовки и опыта.

Термин GIS (ГИС) относится к географической информационной системе. Это организованная совокупность компьютерного оборудования, программного обеспечения, географических данных и персонала, которая предназначена для эффективного сбора, хранения, обновления, обработки, анализа и отображения всех форм информации, основанных на привязке к географическим координатам.

Примечание. ГИС позволяет пользователю просматривать многочисленные слои данных, основанные на географическом распределении и ассоциировании. ГИС снабжаются мощными инструментами для анализа взаимосвязей между различными слоями информации.

Термин Stakeholder (заинтересованная сторона) означает лицо, группу лиц, организацию или государственный орган, прямым либо косвенным образом участвующих в программе противоминной деятельности. Заинтересованная сторона может влиять на мероприятия и политику противоминной деятельности либо подвергаться влиянию с их стороны.

Термин IMSMA означает систему управления информацией для целей противоминной деятельности.

#### 4. Целевое назначение управления информацией в противоминной деятельности

Данный стандарт IMAS содержит общие принципы и руководящие указания по управлению информацией (ИМ) в рамках программ противоминной деятельности. Стандарт будет оказывать содействие NMAA и MAC в разработке и внедрении национальных стандартов ИМ и стандартных рабочих процедур (SOP).

#### 5. Необходимые условия для создания системы управления информацией

##### 5.1. Общие положения

Эффективное ИМ требует наличия нескольких необходимых условий, количество которых может увеличиться с повышением сложности мероприятий по ИМ. Как минимум следующие условия являются необходимыми для организации потока ИМ в программе противоминной деятельности (MAP):



##### 5.2. Управление документацией

NMAA должен создать и сопровождать систему управления документами со следующими функциями:

- Цифровая структура — унифицированная и стандартизированная цифровая структура с соответствующими руководящими принципами именования файлов и метаданных, способная управлять цифровыми документами, относящимися к противоминной деятельности, такими как отчеты, фото и видео.
- Структура бумажной документации — унифицированная и стандартизированная структура форм для заполнения, которая копирует цифровую структуру.

Примечание. Следует обеспечить, чтобы система управления документацией обладала возможностью проследить, кто редактировал, какие документы и какая версия является актуальной.

### 5.3. Управление записями

NMAA следует создать и сопровождать систему управления записями, которая способна удовлетворять следующим требованиям:

- управление оперативными и вторичными данными;
- назначение приоритетов и распределение оперативных ресурсов;
- проведение обзора хода выполнения работ и распределения ресурсов;
- доступность для использования оперативным и управленческим персоналом;
- обеспечение возможности регулирования в соответствии с потребностями MAP и совместности с другими информационными системами.

Примечание. NMAA или MAC следует определить объем и сферы ответственности системы IM для достижения оптимальной эффективности работы. Примеры расширенной ответственности могут включать в себя расширенные функции управления человеческими ресурсами и исследования эффективности затрат в ходе противоминной деятельности.

Примечание. IMSMA является наиболее распространенной системой управления записями, используемой в противоминной деятельности. Она охватывает весь цикл управления информацией в противоминной деятельности и содержит возможности, обеспечивающие гибкость в изменении требуемых процессов. IMSMA в настоящее время используется практически во всех программах противоминной деятельности по всему миру и считается предпочтительной с точки зрения ООН системой управления информацией для целей противоминной деятельности. Эта система все чаще используется для оперативного управления осуществлением гуманитарных мероприятий, не связанных с противоминной деятельностью.

### 5.4. Управление с помощью веб-технологий

NMAA следует обеспечить внедрение политик и методов, позволяющих презентовать мероприятия MAP с использованием веб-технологий, таких как интернет, интранет и социальные сети.

### 5.5. Человеческие ресурсы системы управления информацией

NMAA следует обеспечить привлечение в штат сотрудников как минимум на перечисленные ниже должности:

- Сотрудник по управлению информацией — ответственный за проведение работ с использованием IM, как указано в статьях 5.7 и 5.9.
- Системный администратор — управление информационными технологиями и коммуникационными инфраструктурами, как указано в статьях 5.2, 5.3, 5.4 и 5.6.
- Сотрудник по работе с ГИС — управление системой ГИС, как указано в статье 5.8.

### 5.6. Оборудование для IM

NMAA следует обеспечить, чтобы:

- компьютерные системы, используемые сотрудниками, отвечали минимальным требованиям в отношении программного обеспечения для IM;
- было предоставлено лицензионное программное обеспечение и соответствующие периферийные системы, такие как принтеры и сканеры;
- ИТ-оборудование было защищено от скачков напряжения в сети, пыли и других повреждений;
- инфраструктура хранения данных была создана и защищена согласно соответствующим политикам и процедурам защиты данных, резервного копирования и аварийного восстановления;
- сотрудники имели доступ к средствам связи, например к интернету и электронной почте;
- рабочая среда отвечала основным эргономическим принципам.

### 5.7. Знания в области IM

NMAA следует обеспечить, чтобы сотрудники, занимающиеся IM, имели возможность для профессионального развития и получения надлежащей профессиональной подготовки:



- по информационным системам, используемым в программе, в том числе по системному администрированию;
- по анализу данных и статистике;
- по ГИС;
- по операциям противоминной деятельности.

## 5.8. Управление ГИС

NMAA следует обеспечить, чтобы:

- программное обеспечение ГИС было доступно для персонала, занятого в работах по ИМ. Программное обеспечение следует либо интегрировать в систему управления записями, или же работать с ним в качестве автономного приложения;
- геопространственные данные имеются в распоряжении и доступны локально или через интернет;
- МАС следует гарантировать, что геопространственные данные устанавливаются в надлежащем соответствии с координатами, единицами измерения и условными обозначениями;
- формы для сбора данных содержат геопространственные данные, необходимые для их преобразования в ожидаемый выход.

## 5.9. Менеджмент качества

NMAA следует обеспечить, чтобы:

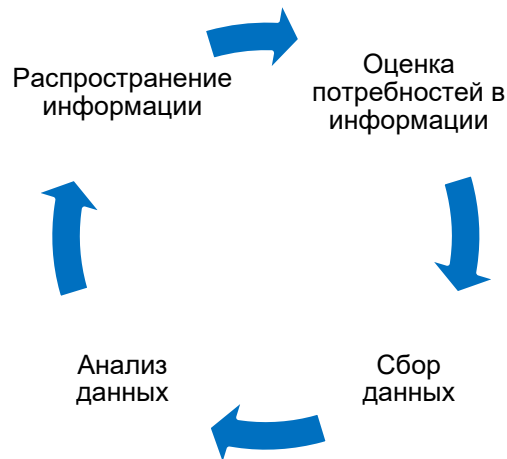
- были установлены формы для унифицированного и стандартизованного сбора данных, соответствующих заявленным бизнес-процессам;
- поля в формах для сбора данных были правильно определены, а также чтобы были введены в действие политики и стандарты для обмена данными и информацией в рамках программы и с другими внешними заинтересованными сторонами;
- была введена в действие система менеджмента качества данных на всех этапах ИМ от источника до конечных получателей;
- NMAA мог гарантировать, что бизнес-процессы сопоставлены надлежащим образом.

## 6. Цикл управления информацией

### 6.1. Общие положения

Цикл ИМ обеспечивает упреждающий подход к выполнению мероприятий ИМ, превосходящий требования заинтересованных сторон и задачи их планирования. Цикл ИМ, показанный на рисунке ниже, — это процесс оценки потребности в информации, сборе данных, анализе данных и распространении информации. Следует обеспечить, чтобы цикл ИМ основывался на следующем:

- а) Трансформация: непрерывное преобразование данных в информацию и информации в знания для принятия решений.
- б) Эффективность: управление данными и информацией осуществляется с помощью упреждающего подхода, согласно которому сотрудники, обеспечивающие ИМ, на основе своего опыта прогнозируют требования и готовы своевременно обеспечивать соответствие им.
- в) Инклюзивность: успешная реализация цикла зависит от активного участия сотрудников, работающих в таких направлениях, как операции, управление, и других заинтересованных сторон.
- г) Качество: данные проверяются, в том числе на соответствие требованиям по точности, своевременности и готовности для анализа.
- д) Непротиворечивость: сбор данных с разбивкой по признакам в сочетании с согласованными техническими определениями ключевых терминов обеспечивает объективные и воспроизводимые результаты аналитических запросов. Это позволит сформулировать принятие обоснованных решений, которые являются прозрачными и ответственными.
- е) Обмен и совместное использование: информация распространяется среди заинтересованных сторон внутри и вне программы противоминной деятельности в стандартизированной форме и в соответствующих форматах. Обмен и совместное использование информации с другими заинтересованными сторонами будет поощрять их дальнейшее участие в процессах планирования, реализации и выполнения последующих мероприятий.



## 6.2. Оценка потребностей в информации

Под анализом информации следует понимать периодически повторяющийся процесс оценки и обсуждения результатов с каждой из основных заинтересованных сторон.

Следует обеспечить, чтобы обсуждение приводило к соглашению по следующим аспектам:

- выходу информации, требуемому для каждой заинтересованной стороны, сегодня и в будущем;
- данным, которые требуется собирать, с какой периодичностью, в каком формате и на каких носителях;
- процессам, которые должны быть организованы на местах, чтобы обеспечить качество входящих данных;
- способам, которыми будут проанализированы входящие данные с целью обеспечения непротиворечивости основанной на них выходной информации;
- форматам и средствам распространения внутренней и внешней информации и отчетов;
- качественным и количественным ключевым индикаторам эффективности, которые используются в противоминной деятельности.

## 6.3. Сбор данных

Этап сбора данных, который определяет, где и как собрать необходимые данные и как подтверждать их достоверность. Он должен быть спланирован с учетом целевого использования данных, при этом следует рассмотреть вопрос этических принципов, таких как сохранение уважения к конфиденциальности и неприкосновенности личных данных.

NMAA следует обеспечить сбор данных в соответствии с требованиями согласованных политик по следующим вопросам:

- a) сбор данных с разбивкой по признаку, включая, когда это уместно, пол и возраст;
- b) унификация и стандартизация процессов сбора данных;
- c) инвентаризация источников управления информацией, включая сведения о типе данных, методах сбора, а также о формате и средствах представления данных;
- d) менеджмент качества в процессе сбора данных, включая использование стандартизованных форм и полей ввода данных, а также активное участие оперативного персонала в процессах согласования и утверждения данных;
- e) обеспечение непротиворечивости в процессе сбора данных путем внедрения методик и соответствующих критериев для стандартов сбора данных, в том числе единиц измерения, оборудования, средств записи, языка и способа ввода;
- f) подтверждение достоверности данных и их соответствия требованиям для обеспечения точности, полноты и непротиворечивости данных, а также предоставление ссылок на другую существующую информацию;
- g) классификация источников информации и проверка достоверности информации.

Дополнительные требования по сбору данных указаны в стандартах серии IMAS. См. IMAS 08.10 *Нетехническая разведка минной обстановки*; IMAS 08.20 *Техническая разведка минной обстановки*; IMAS 09.10 *Требования по очистке территории от мин*; IMAS 09.11 *Очистка района боевых действий*; IMAS 08.30 *Подготовка документации по факту очистки территории*; IMAS 07.40 *Мониторинг*; IMAS 12.10 *Обучение рискам, исходящим от мин/ERW*; IMAS 10.60 *Отчетность и расследование несчастных случаев при разминировании*.

#### 6.4. Анализ данных

Цель и повторяемый анализ данных опираются на наличие политики и стандартов в области IM, которые уменьшают субъективность и повышают непротиворечивость выходной информации.

NMAA следует обеспечить, чтобы политика и стандарты для анализа включали в себя:

- технические определения ключевых терминов, таких как *пострадавшее лицо*; *исключенный участок*; *высвобожденный участок*; *участок в квадратных метрах, очищенный от мин*. Это может быть заявление в текстовой форме о том, что должно быть включено в статистические данные, а что нет;
- методики с соответствующими критериями для управления информацией низкого качества — дублирующей, неполной, устаревшей или поступившей из неосновного источника;
- методики группирования и структурирования данных с использованием обобщенных статистических отчетов и карт;
- политика и методики для перекрестных ссылок на информацию, поступающую из источников в рамках противоминной деятельности и из других источников;
- методики с соответствующими критериями для выявления тенденций на основе установленных индикаторов;
- методики, предполагающие привлечение соответствующих заинтересованных сторон в процессе анализа информации, чтобы воспользоваться их опытом и личной интерпретацией.

#### 6.5. Распространение информации

Распространение информации включает в себя распространение информации для внутренних и внешних пользователей таким образом, чтобы она могла легко и свободно использоваться заинтересованными сторонами.

В национальных стандартах для каждой страны следует четко определять процессы обмена и совместного использования информации и методов связи, принимая во внимание, что типы информации и форматы ее распространения, а также периодичность могут отличаться от одного заинтересованного лица к другому.

Приведенное ниже следует как минимум принять во внимание при планировании мероприятий по распространению информации:

- a. какой из заинтересованных сторон эта информация будет распространяться;
- b. тип информации, который будет получать каждая заинтересованная сторона;
- c. каким образом информация будет разбиваться по определенным признакам, например в виде сводных и статистических отчетов или карт;
- d. периодичность обмена информацией и ее взаимного использования, например ежегодно, ежеквартально, ежемесячно.

Дальнейшие соображения при распространении информации включают в себя:

- актуальность, например уровень детализации и особенности, связанные с потребностями заинтересованных сторон;
- режимная безопасность, например политика в отношении свободы обращения с данными со стороны заинтересованных сторон;
- чувствительность, например вопросы режимной безопасности, относящиеся к разглашению данных.

Следует обеспечить, чтобы стандартные рабочие процедуры MAC в отношении IM включали предоставление шаблонов, которые используются для обмена и совместного с заинтересованными сторонами использования этой информации. В них следует учитывать требования международных

договоров по гуманитарным вопросам, относящихся к противоминной деятельности, в которых принимающее государство является участником, например АРМВС, ССМ и ССВ.

## **7. Ответственность и обязательства**

### **7.1. Национальный орган противоминной деятельности**

Национальному органу противоминной деятельности следует:

- a) Разработать и внедрить в области ИМ политику, стандарты и нормативно-правовые акты по управлению информацией. Эти стандарты и нормативно-правовые акты должны быть совместимы с настоящим IMAS и другими соответствующими национальными стандартами.
- b) Создать систему управления информацией, которая позволяет эффективно и своевременно передавать данные и информацию между организациями по противоминной деятельности, донорами, соответствующими национальными органами и другими заинтересованными сторонами.
- c) Гарантировать, что секции ИМ программ противоминной деятельности будут комплектоваться персоналом надлежащей квалификации, прошедшим обучение, а также соответствующим оборудованием.
- d) Гарантировать, чтобы секции ИМ в программах разработали четкие и соответствующие SOP для управления информацией.
- e) Гарантировать, что все мероприятия по сбору информации в интересах противоминной деятельности координируются во избежание дублирования усилий, чтобы таким образом максимизировать использование ресурсов и свести к минимуму перегрузку персонала при проведении разведки минной обстановки.

### **7.2. Центр противоминной деятельности**

Центру противоминной деятельности следует:

- a) Разработать программу или SOP для ИМ в масштабах страны, в которых четко определить тип, формат и периодичность потребностей в предоставлении информации в соответствии с национальными стандартами.
- b) Создать не менее одной секции ИМ с квалифицированным персоналом и с оборудованием, соответствующим требованиям национальных стандартов.
- c) Провести профессиональную подготовку оперативного персонала и персонала ИМ для организации по противоминной деятельности по тематике управления информацией.
- d) Играть упреждающую роль во всех областях деятельности по управлению информацией.
- e) Предоставить предложения и рекомендации для внесения поправок в национальные стандарты противоминной деятельности в отношении положений по управлению информацией.
- f) Работать в направлении снижения зависимости от определенных сотрудников путем передачи знаний другим членам МАС.
- g) Обеспечить рационализированный поток данных и информации за счет применения согласованной политики и существующих систем ИМ, стандартов, руководств, процедур и практик.
- h) Внедрить процедуры менеджмента качества данных на всех этапах цикла ИМ.
- i) Быть в состоянии выявлять возможные недостатки в управлении информацией в программах противоминной деятельности и своевременно уведомлять соответствующих оперативных и руководящих сотрудников.

### **7.3. Организация по противоминной деятельности**

Организации по противоминной деятельности следует:

- a) Разработать и внедрить соответствующие SOP управления информацией согласно требованиям МАС и национальным стандартам NMAA.
- b) Использовать существующий потенциал IM в рамках программы противоминной деятельности в целях планирования, осуществления и принятия последующих мер в оперативной деятельности.
- c) Принимать участие в процедурах менеджмента качества на протяжении всего цикла IM.
- d) Обеспечить привлечение персонала IM и его профессиональную подготовку по вопросам оперативной деятельности.
- e) Предоставлять обратную связь, осуществлять проверку соответствия требованиям и внесение исправлений в информацию в случае выявления каких-либо ошибок или несоответствий.

## Приложение А (нормативное) Справочные документы

В перечисленных ниже нормативных документах содержатся положения, которые посредством ссылки, приведенной в данном тексте, устанавливают положения этой части стандарта. Что касается датированных ссылок, то последующие поправки к этим изданиям или их пересмотренные версии являются неприменимыми в данном контексте. Однако сторонам соглашений, основанных на этой части стандарта, рекомендуется рассмотреть возможность применения самых последних изданий указанных ниже нормативных документов. Что касается недатированных ссылок, то они указывают на применение самого последнего издания нормативного документа, на который сделана ссылка. Члены ISO и МЭК ведут реестры действующих в настоящее время стандартов ISO или EN:

- a) IMAS 04.10 Глоссарий терминов, определений и сокращений по противоминной деятельности;
- b) IMAS 08.10 Нетехническая разведка минной обстановки;
- c) IMAS 08.20 Техническая разведка минной обстановки;
- d) IMAS 09.10 Требования по очистке территории от мин;
- e) IMAS 09.11 Очистка района ведения боевых действий;
- f) IMAS 08.30 Подготовка документации по факту очистки территории;
- g) IMAS 07.40 Мониторинг организаций по разминированию;
- h) IMAS 12.10 Обучение рискам, исходящим от мин/ERW;
- i) IMAS 10.60 Промышленная безопасность и охрана труда. Отчетность и расследование происшествий при разминировании.

Следует использовать последнюю версию/редакцию документов, указанных для этих справочных документов. GICHD хранит экземпляры всех справочных документов, которые используются в настоящем стандарте. GICHD ведет реестр последних версий/редакций стандартов, руководящих принципов и справочных документов IMAS; с ним можно ознакомиться на веб-сайте IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>. Национальному органу противоминной деятельности, работодателям и другим заинтересованным органам и организациям следует получить эти экземпляры документов, перед тем как ввести в действие программы противоминной деятельности.

## Ведомость корректировки

### Управление процессом внесения поправок в документы IMAS

Документы серии стандартов IMAS подлежат официальному пересмотру каждые три года, однако это не исключает возможности внесения в них в период между пересмотрами поправок, вызванных соображениями эксплуатационной безопасности и эффективности или в редакционных целях.

По мере внесения поправок в настоящие документы IMAS им присваивается номер, а также указывается дата и общая информация о поправке, как показано ниже в таблице. Эта поправка также будет отражена на титульном листе документа IMAS посредством добавления под датой редакции фразы «с учетом поправки 1 и т. д.».

По мере завершения официальных пересмотров каждого из документов IMAS могут выпускаться новые редакции. Поправки будут внесены в эту новую редакцию, а соответствующие записи будут удалены из ведомости корректировки. Затем возобновляется учет вносимых поправок вплоть до проведения следующего обзора.

Самые последние выпуски документов IMAS с поправками будут опубликованы на веб-сайте IMAS по адресу [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org).

Номер	Дата	Сведения о поправке
1	1 июня 2013 г.	1. Пересмотр влияния новых поправок к стандартам IMAS по высвобождению земель. 2. Номер поправки и дата включены в заголовок и колонтитул. 3. Обновлены ссылки на местные требования, технические стандарты и национальные технические стандарты в IMAS.